

# Planifier l'agglomération = Die Agglomeration planen

Autor(en): **Huber, Werner**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design**

Band (Jahr): **18 (2005)**

Heft [7]: **Agglomération lausannoise : plans pour une nouvelle ville = Pläne für die neue Stadt**

PDF erstellt am: **24.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Impressum  
Redaktion | Redaktion: Werner Huber, Benedikt Loderer  
Mise en page | Design: Barbara Schrag  
Production | Produktion: René Hornung  
Traduction | Übersetzung: Nicole Viaud (f),  
Trene Bisang (d)  
Lectorat | Korrektur: Nicole Viaud (f),  
Barbara Imesch (d)  
Edition | Verlag: Susanne von Arx  
Conception graphique | Designkonzept: Susanne Kreuzer  
Lithographie | Litho: Team media GmbH, Obfelden  
Impression | Druck: Südostschweiz Print, Chur  
Photos en couverture | Umschlagfotos:  
Gérard Pétremand

© 2005 Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25,  
8005 Zürich. Publié par les éditions Hochparterre en  
collaboration avec l'Etat de Vaud, Service de  
l'aménagement du territoire | Herausgegeben vom  
Verlag Hochparterre in Zusammenarbeit mit dem  
Bauplanungsamt des Kantons Waadt

Peut être commandé auprès de | zu beziehen bei:  
Service de l'aménagement du territoire SAT, Avenue de  
l'Université 3, 1014 Lausanne, Tél. 021 316 74 11,  
Fax 021 316 74 48, info.sat@vd.ch

## Contenu | Inhalt

- 
- 4 Base de départ : les grands défis du 21<sup>e</sup> siècle  
Ausgangslage: Aufgabe fürs 21. Jahrhundert
  - 6 Le projet comme moteur de la planification  
Agglomerationsprojekt: Der Planungsmotor
  - 12 L'agglomération compacte  
Kompaktagglomeration
  - 18 Questions et réponses  
Stellungnahmen
  - 24 Lausanne-Ouest : pour un avenir ensemble  
Lausanne West: Die gemeinsame Zukunft
  - 32 Morges : un avenir au-delà de l'autoroute?  
Morges: Eine Zukunft ohne Autobahn?
  - 38 Questions et réponses  
Stellungnahmen
- 

ETH-ZÜRICH

- 7. Sep. 2005

BIBLIOTHEK

## Planifier l'agglomération

« Il y a assez de parkings ! » C'est ainsi que le Ciné-journal suisse conviait le public à se rendre à l'Expo de Lausanne en 1964. Avec l'autoroute Genève-Lausanne, l'avenir automobile avait fait irruption, et le giratoire de la Maladière comptait parmi les plus belles réalisations du site de l'Expo. Ailleurs, à Morges notamment, l'autoroute creusait une large tranchée en plein centre – une tranchée qui, malgré des parois antibruit, allait devenir toujours plus bruyante et plus polluante. L'automobilisation du pays entraîna la croissance et la prolifération des villes et des villages à la périphérie. Parallèlement, la population fuyait les centres et s'installait à la campagne. On vit pousser des centres commerciaux, uniquement atteignables en voiture. Le résultat, on peut le contempler aujourd'hui aussi entre Lausanne et Morges : un chaos urbain sans structure. Afin de mettre un peu d'ordre dans le développement futur, la Confédération a créé des « projets d'agglomération » suivi d'un programme de planification et de la mise en place d'une entité politique responsable. C'est ainsi que deux associations régionales, représentant 70 communes et les Villes de Lausanne et Morges, ont collaboré avec les services cantonaux. Ce numéro explique quelles en sont les particularités, les composantes et les répercussions sur la région. Le projet existe, une étape importante a été franchie. Maintenant, il va falloir faire preuve de volonté politique si l'on veut qu'il soit un jour mis en œuvre. Werner Huber

## Die Agglomeration planen

« Es hat genügend Parkplätze! », so rief die Filmwochenschau im Mai 1964 mit Bildern von leeren Parkplätzen das Schweizervolk nach Lausanne. Die Autobahn Genf-Lausanne hatte die automobile Zukunft in die Schweiz gebracht und der « Giratoire de la Maladière », der grosse Kreisels am Autobahnende, gehörte als elegantes Bauwerk zum Expo-Gelände. In Morges schlug die Autobahn eine breite Schneise mitten durch den Ort – eine Schneise, die seither trotz der Lärmschutzwände um ein Vielfaches lauter und belastender wurde. Die Automobilisierung des Landes liess die Städte und Dörfer an ihren Rändern wachsen und wuchern. Die Bevölkerung floh ins Hüslis aufs Land. Dort entstanden jene Einkaufszentren, die nur per Auto zu erreichen sind. Das Resultat ist auch zwischen Lausanne und Morges zu besichtigen: ein unstrukturierter Siedlungsbrei. Um die weitere Entwicklung in geordnetere Bahnen zu lenken, hat der Bund das Agglomerationsprogramm erfunden. Dafür braucht es eine gemeinsame Planung und einen Verbund. In der Folge haben sich 70 Gemeinden in der Region zusammengetan. Dieses Heft beleuchtet das Programm, seine Bestandteile und seine Auswirkungen für die Region. Das Projekt steht, eine wichtige Etappe ist erreicht. Jetzt darf nur der politische Wille nicht nachlassen, das Programm auch umzusetzen. Werner Huber